

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık klotlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşıması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık klorlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşıması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Înstructiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila si semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila si semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila si semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karşıt kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecici (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muhazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditörului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecici  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Înstructiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

23.

Nakliyecici ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului



1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık klorlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşıması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditörului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık klorlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşıması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditörului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceleat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık klorlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşıması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditörului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceleat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditörului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

35 KAP

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karşıt kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecici (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportator(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportator succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve mulahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele si  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlardan nakliyecici  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Înstructiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila si semnatura expeditorului

23.

Nakliyecici ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila si semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila si semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

35 KAP

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceleat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karşıt kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecici (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportator(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportator succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve mülazazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data incarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

35 KAP

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale și oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecici  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecici ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

1.Gönderen (isim,adres,memleket)  
Sender (name,address,country)Expeditör (Nume,adresa,tara)

ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE / ULUSLARARASI  
HAMULE SENEDİ  
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL  
This carriage is subject notwithstanding  
any contrary clause , to the convention  
relating to the contract for the international  
carriage of the goods by road (CMR)

CMR

202200014IM

İşbu irsaliye karışık kizlara rağmen  
karayolu ile emtianını uluslararası  
taşınması ile ilgili anlaşmaları  
düzenleyen hükümlerine tabidir. (CMR)

2.Alıcı (isim,adres,memleket)  
Consignee (name,address,country) Destinatar (Nume,adresa,tara)

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş  
BAĞLAR MAH.YALÇIN KOREŞ CAD.NO:20  
34540  
08223 Falkenstein/Vogtl.

16.Nakliyecisi (isim,adres,memleket) Carrier (name,address,country)Transportatör(Nume,adresa,tara)

3.Malların gönderildiği yer  
Place of delivery of the goods (place, country)

Burkina Faso

17. Diğer nakliyeciler / Successive carries / Transportatör succesiv (Nume,adresa,tara)

4.Malların teslim alındığı yer ve gün/ Place and date of taking of the goods/  
Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

18.Nakliyecinin şart ve muahazaları / Carries reservation and observation / Rezervele și  
observatiile transportatorului

5. Locul și data încarcării marfii(localitate,tara,data)

CMR

6.Marka ve numara  
Marks and No  
Marci și numere

7.Parça adedi  
Number of packing  
Numar de colete

8.Ambalaj nevi  
Method of the goods  
Mod de ambalare

9.Malın cinsi  
Nature of goods  
Natura marfii

35 KAP

10.Statistik No  
Statistical  
Number Nr.Statistic

11.Brüt kg.  
Gross weight in kg  
Greutate bruta, kg

12.Hacim m3  
Volume in m3  
Cubaj, m3

2344,00 KG

Sınıf  
Class

Numara  
Number

Mektup  
Letter

( ADR \*)

13. Gönderenin talimatı ( Gümrük ve diğer formaliteler)  
Sender's instructions ( Customs and formalities)  
expeditorului (Formalitati vamale si oficiale)

19.Özel Şartlar / Special agreements / Conditii speciale  
1-Mal Kalitesinden ambalaj ve istif hatasından meydana gelebilecek hasar ve zararlarından nakliyecisi  
sorumlu değildir. 2-Yüklemede ve Boşaltmada 48 saat serbest süre vardır.Bu süre aşıldığında her gün  
için EUR 200,-bekleme alınır. Carrier are not responsible for any damages and/or losses due to improper  
loading and/or packing. Demurrage at EUR.200,- per day shall be payable exceeding 48 hours loading  
and/or discharging time

Tarafından ödenecek Gönderen/ Sender Para Birimi/ Currency Alıcı/ Consignee  
20.To be paid by

Tagıma ücretleri  
Carriage charges:

Kesintiler  
Deductions:

Denge  
Balance:

Ek ücretler  
Supplem charges:

Diğer ücretler  
Other charges :

Toplam  
TOTAL :

14.iade  
Return to  
Instrucțiuni de plata

21.Tanzim Yeri  
Established in  
Înceiat la

Tarih on Data

15. Navlunun ödenmesi için talimatlar  
Directions as of freight payment  
Plata se face la livrare

22. ASB

Kara mehmet mah. no:44  
Ergene  
10115 Berlin  
Germany

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului

23.

Nakliyecisi ve kaşesi  
Stamp of the carrier and carrier  
Stampila și semnatura transportatorului

24 Mallar teslim alındı / Goods received

Malı gönderenin imzası ve kaşesi  
Signatur and stamp of the sender  
Stampila și semnatura expeditorului